



ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

Макс, Микс и Мекс,
или История необычной дружбы

История одной очень медленной улитки,
или Как важно быть собой

История пса по имени Верный

ЛУИС СЕПУЛЬВЕДА

История
одной очень медленной
УЛИТКИ,
или Как важно быть собой



Иллюстрации Пауло Галиндро



Москва
2018





Об этой истории

Несколько лет назад, сидя в саду у нашего дома, мой внук Даниэль внимательно наблюдал за улиткой. Внезапно он взглянул на меня и задал вопрос, который показался мне очень трудным: «Почему улитка такая медленная?»

Я сказал, что пока у меня нет ответа, и пообещал, что когда-нибудь найду его — не знаю когда, но найду.

Поскольку умение держать слово я числю своим большим достоинством, в этой истории я стараюсь ответить на его вопрос.

И, разумеется, посвящаю её моим внукам Даниэлю и Габриэлю, моим внучкам Камиле, Авроре и Валентине и всем медленным улиткам нашего сада.





Глава первая





а одном лугу — таком же, как около твоего или моего дома, — жила колония улиток. Они были совершенно уверены в том, что обитают в лучшем месте на земле. Ещё ни разу никто из них не добирался до края луга и уж тем более до асфальта, начинавшегося там, где росли последние редкие травинки. И поскольку они никогда не путешествовали, им не с чем было сравнивать свою жизнь. Они не знали, что для белок самым уютным домом на свете были вершины буков, а для пчёл — деревянные улья, стоявшие в ряд на другом конце луга. Они не могли сравнивать себя с другими, да и не хотели: луг, на котором

в изобилии росли вскормленные дождями одуванчики, казался им превосходнейшим местом для жизни.

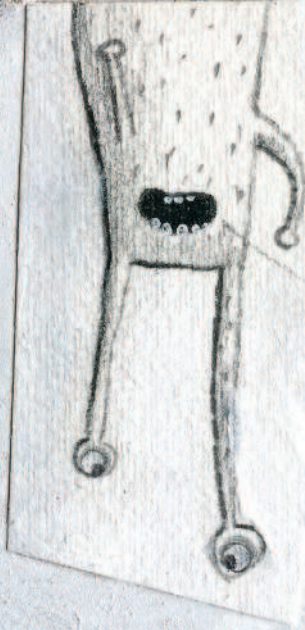
Когда наступали первые весенние дни и ласковые лучи едва пригревали землю, улитки просыпались после зимней спячки. Они слегка приподнимали раковины и сразу же вытягивали свои рожки, похожие на стебельки с глазами на кончиках. С радостью они замечали, что луг зарос травой, маленькими полевыми цветами и, главное — вкуснейшими одуванчиками.

Некоторые из улиток, самые старые, называли луг Краем Одуванчиков. Домом же они считали густой чащевник, который каждую весну с новой силой поднимался из прелых листьев, скованных зимним инеем. Под этими листьями улитки проводили большую часть времени, прячась от алчных взглядов птиц.

Друг к другу они обращались просто «улитка», из-за чего порой возникала большая путаница, в которой они долго



Чмоп



Яр



Послушайкѧ-кѧ,
гломка!

Яр Чмоп



7

